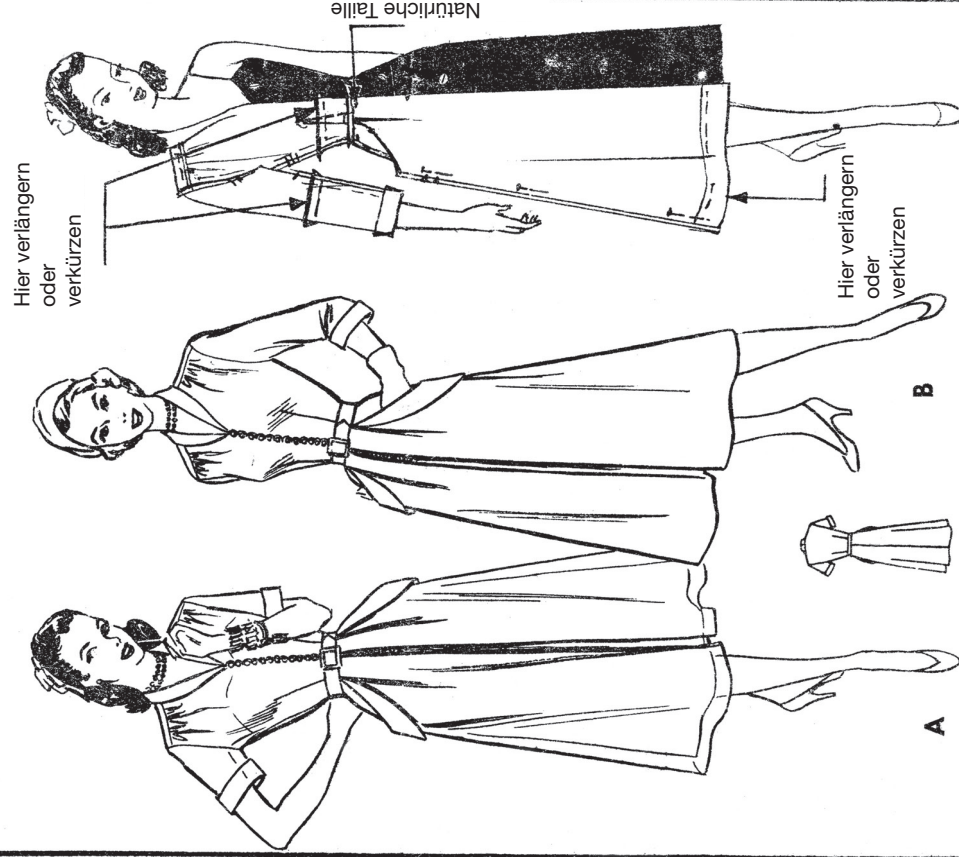


BUTTERICK ANLEITUNG ZUM SCHNEIDEN UND SCHNEIDERN

BUTTERICK MUSTER 5743

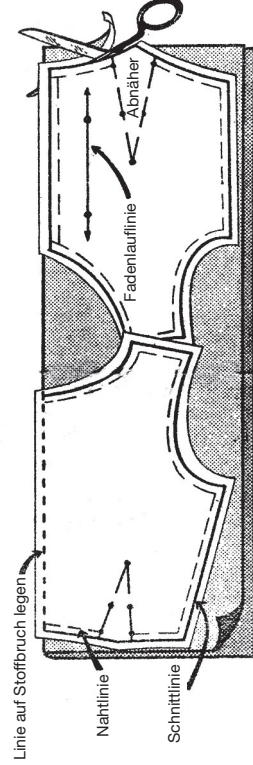


Hier verlängern
oder
verkürzen

Hier verlängern
oder
verkürzen

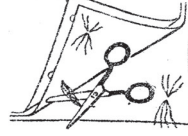
☒ **PRÜFEN SIE DIESE EINFACHEN SCHRITTE,**
bevor Sie den Stoff zuschneiden ...

- ☐ **EINSCHRÄNKEN** - Achten Sie darauf, dass Wollstoffe, waschbare Stoffe und Einlagen vor dem Zuschneiden eingeschrumpft werden.
- ☐ **ÄNDERUNGEN** sollten, falls erforderlich, im Schnittmuster wie links gezeigt vorgenommen werden. Die Änderungslinien sind durch doppelte mittlere Linien dargestellt.
- ☐ **KREISSCHNITT-LAYOUT**, das Sie für das Modell, die Größe und die Breite des gewählten Stoffes verwenden werden. (Siehe Layouts unten.)
- ☐ **HINWEIS:** Wenn Schnittteile nur für die rechte Seite des Kleidungsstücks angegeben sind, achten Sie darauf, dass die Schnittteile für die linke Seite umgekehrt werden. Dies ist in der Zuschnittstabelle durch gestrichelte Linien gekennzeichnet.
- ☐ **STRAFFEN** Sie den Stoff (um ihn quer zu glätten, ziehen Sie an einem Faden oder reißen Sie ihn ein).
- ☐ Die **MUSTERSTÜCKE** werden auf die rechte Seite des Stoffes gelegt, es sei denn, der Stoff ist gefaltet.
- ☐ Legen Sie die **MUSTERSTÜCKE** entsprechend dem Layout auf den Stoff, so dass sich die Ränder überlappen, wie im Diagramm unten gezeigt. (Schneiden Sie den Rand des Musters nicht vorher ab.)
- ☐ **STECKEN** Sie das Muster vor dem Zuschneiden auf den Stoff. Stecken Sie die Teile auf die Fadenlauflinie und in der Nähe der Nahtlinie im rechten Winkel zur Musterkante fest.
- ☐ **SCHNEIDEN** Sie gleichmäßig entlang der Schnittlinie. Der Rand des Papiers fällt weg, wenn Schnittmuster und Stoff zusammengeschnitten werden.
- ☐ **MARKIEREN** Sie alle Kerben, Nahtlinien und Konstruktionspunkte. Verwenden Sie Schneiderkreide, Pausenheft und Pauspapier oder Schneidernagel. (Siehe unten.)
- ☐ Der **HEFTFADEN** sollte in der vorderen und hinteren Mitte verlegt werden. Nicht entfernen, bevor das Kleidungsstück fertiggestellt ist.



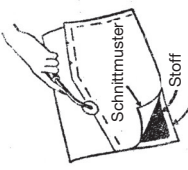
SCHNEIDERNÄGEL

Eine Methode zur Markierung von Stoffen mit Fadenschlaufen. Wird verwendet, um zwei Stoffstücke auf einem einzigen Schnittmuster zu markieren. Verwenden Sie einen langen doppelten Faden. Machen Sie zwei kleine Stiche an der Stelle, an der die Markierung benötigt wird, so dass eine Schlaufe von mindestens einerhalb Zentimetern übrig bleibt. Schneiden Sie durch die Schlaufe, trennen Sie die beiden Stoffstücke und ziehen Sie die Fäden durch, so dass auf jedem Stoffteil ein Fadenbläschen zurückbleibt.



SCHNEIDERKREIDE

Nur auf der linken Seite des Stoffes verwenden, da sich diese Kreide manchmal nur schwer entfernen lässt.



DAS PAUSIERRAD

Eine weitere Methode zum Markieren von Stoffen, die von Fachleuten häufig verwendet wird. Ein Stück Pauspapier in einer kontrastierenden Farbe wird mit der Vorderseite nach oben unter den Stoff gelegt. Das Muster wird auf den Stoff gelegt und das Pauspapier zum Markieren der Linien verwendet. Rädchen und Pauspapier können in jedem Geschäft für Schneidbedarf gekauft werden. Eine wichtige Sache ist, dass das Pauspapier flach liegt, damit die Markierung auf dem Stoff liegt. Transparentpapier bei.

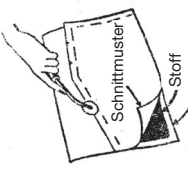
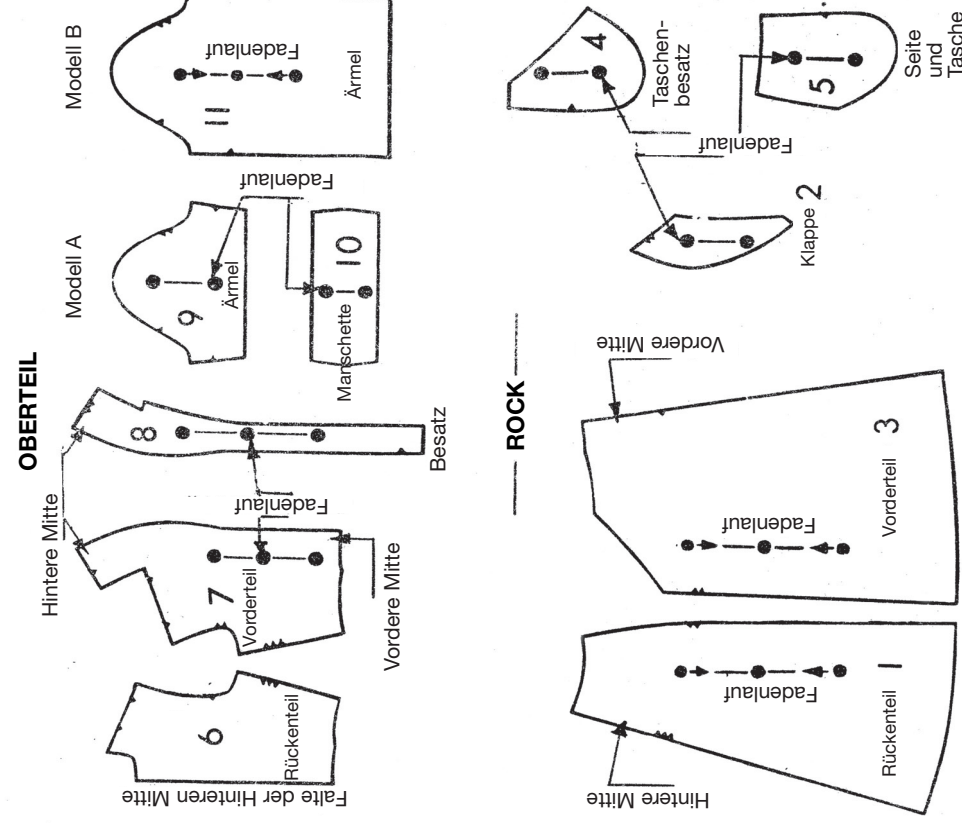


DIAGRAMM DER 11 SCHNITTMUSTERTEILE - 5743



HINWEIS ZUM ZUSCHNEIDEN

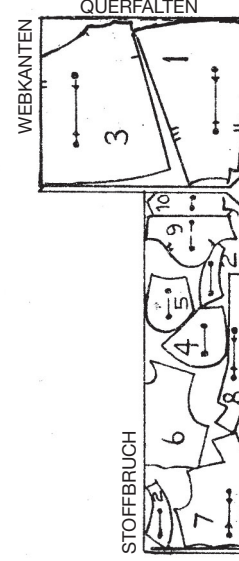
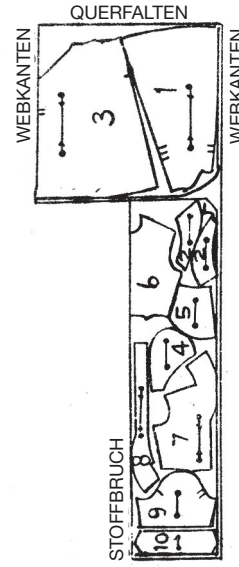
Klappe - schneiden Sie vier Teile Stoff und zwei Teile Einlage zu.
Besatz - schneiden Sie zwei Teile des Stoffes und der Einlage zu.
Modell A, Manschette -- schneiden Sie zwei Stoffteile zu, außerdem eine Einlage in halber Breite der Manschette.

**ZUSCHNEIDEPLÄNE - ORDNNEN SIE DIE TEILE WIE ABGEBILDET AN.
EINE GLEICHMÄSSIGE 1.3 cm-NAHT IST VORGESEHEN**

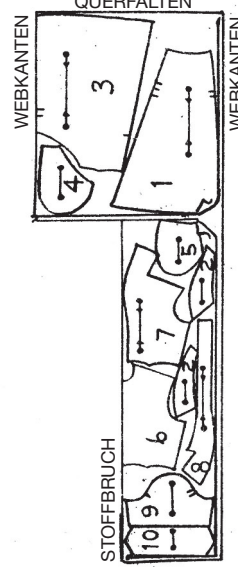
**ZUSCHNEIDEPLÄNE - ORDNNEN SIE DIE TEILE WIE ABGEBILDET AN.
EINE GLEICHMÄSSIGE 1.3 cm-NAHT IST VORGESEHEN**

MODELL A (STOFF OHNE STRICHRICHTUNG)

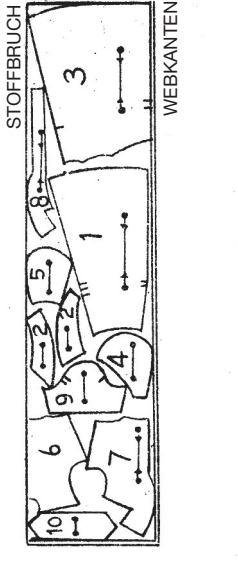
89 cm STOFF GRÖSSE 12-14-16 99 cm STOFF GRÖSSE 18-20 und 40-42



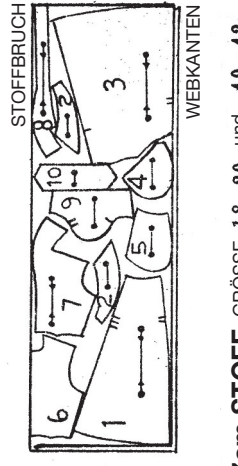
89 cm STOFF GRÖSSE 18-20



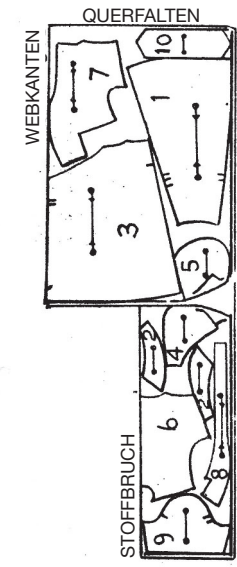
114cm STOFF GRÖSSE 12-14-16



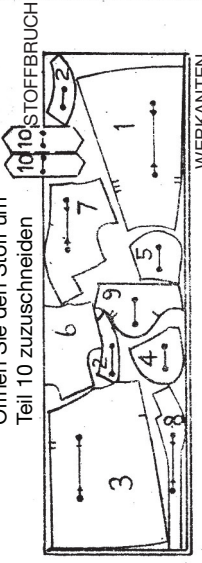
137cm STOFF GRÖSSE 12-14-16



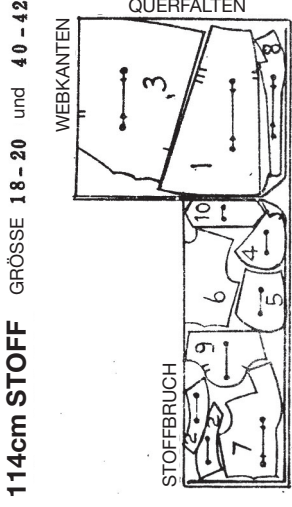
89 cm STOFF GRÖSSE 40-42



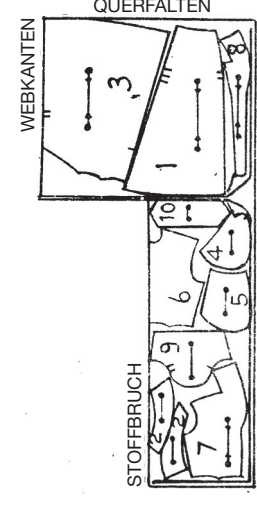
137cm STOFF GRÖSSE 18-20 und 40-42



99 cm STOFF GRÖSSE 12-14-16



114cm STOFF GRÖSSE 18-20 und 40-42

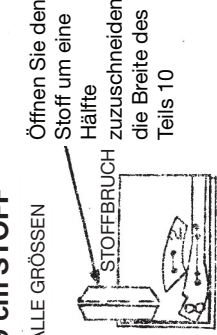


EINLAGE

MODELL B LASSEN SIE TEIL 10 AUS

89 cm STOFF

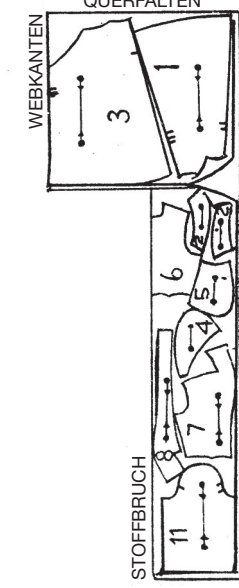
ALLE GRÖSSEN



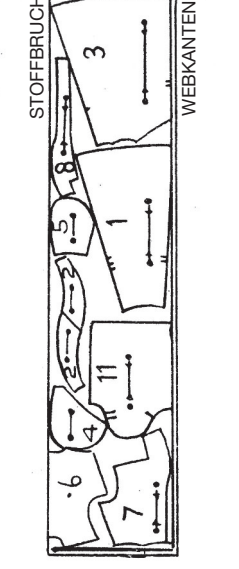
Öffnen Sie den Stoff um eine Hälfte zuzuschneiden die Breite des Teils 10

MODELL B (STOFF OHNE STRICHRICHTUNG)

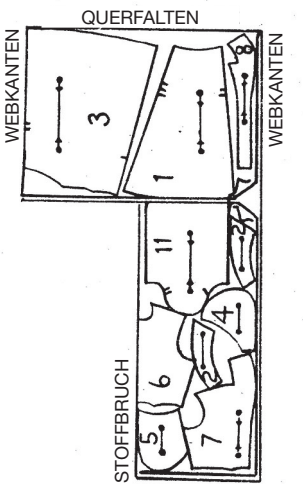
89 cm STOFF GRÖSSE 12-14-16 99 cm STOFF GRÖSSE 18-20 und 40-42



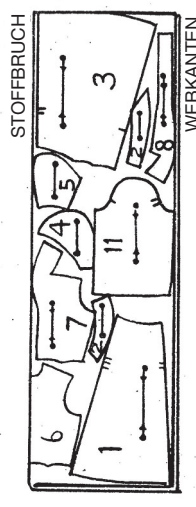
114cm STOFF GRÖSSE 12-14-16



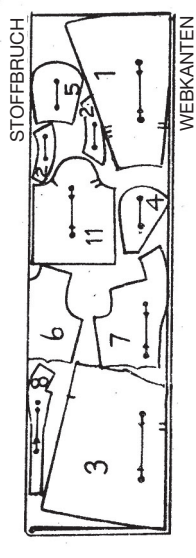
114cm STOFF GRÖSSE 18-20



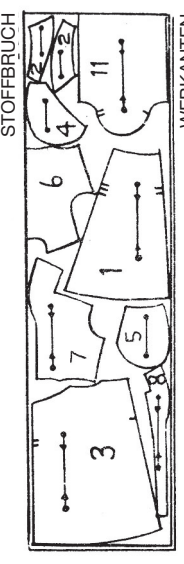
137cm STOFF GRÖSSE 12-14-16



137cm STOFF GRÖSSE 18-20



137cm STOFF GRÖSSE 40-42



WICHTIG! FOLGEN SIE DIESER EINFACHEN ANLEITUNGEN SCHRITT FÜR SCHRITT

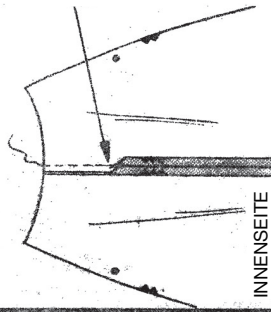
SCHATTIERTE TEILE ZEIGEN DIE RECHTE SEITE DES STOFFES

SCHRITT 1

5743

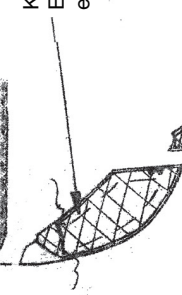
ZUM ANBRINGEN FESTSTECKEN ODER HEFTEN
Die Nahtzugabe beträgt 1,5 cm. Passen Sie alle Kerben. Die entsprechenden Nummern befinden sich auf dem gedruckten Muster.

MODELL A ROCK



RÜCKENTEIL -- Nähen Sie die hintere Mittelnaht. Aufbügeln.

Versäubern Sie mit einer Zickzackschere oder steppen Sie die Naht knappkantig.

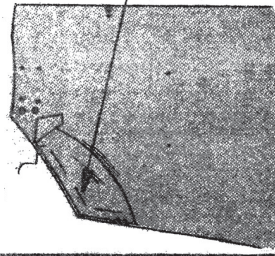


KLAPPE - Heften Sie die Einlage auf die Innenseite eines Abschnitts.

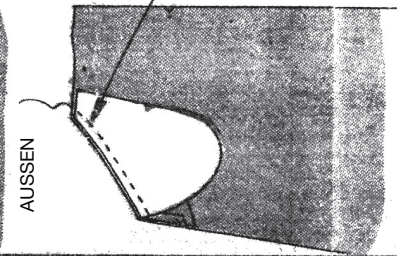
Nähen Sie zwei Abschnitte zusammen; lassen Sie die obere Kante und gekerbtes Ende offen. Beschneiden Sie die Naht. Schneiden Sie die Kurve ein.

SCHRITT 2

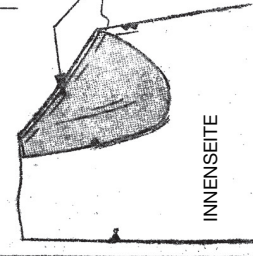
Nach außen wenden. Bügeln Sie.



Heften Sie die Klappe an die Seiten- und Oberkanten vom VORDERTEIL.



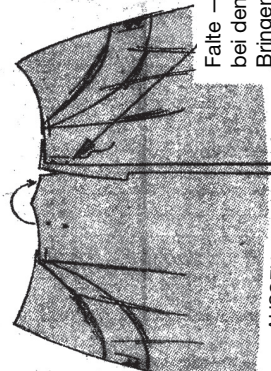
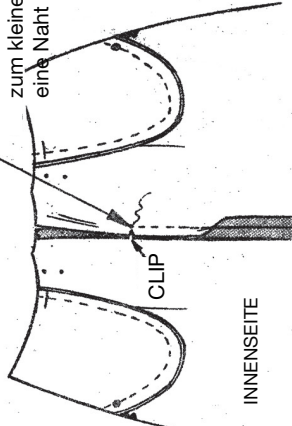
TASCHENBESATZ - Über die Klappe nähen.



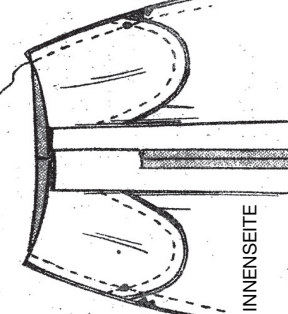
Beschneiden Sie die Naht. Wenden Sie den Besatz nach innen, heften; rollen Sie die Naht von der Kante weg.

SCHRITT 4

Nähen Sie die vordere Mittelnaht unterhalb des kleinen •. Schneiden Sie zum kleinen •. Bügeln Sie eink Naht auf.



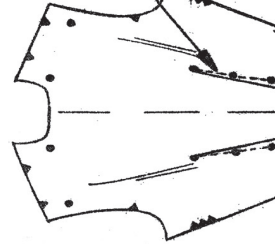
Falte -- auf der Außenseite bei den kleinen •. Bringen Sie die Falte zu der Nahtlinie. Heften.



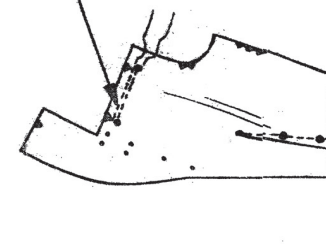
Nähen Sie die Seitennaht, wobei die mittleren • übereinstimmen, lassen Sie die Taschenklappen frei. Bügeln Sie die Naht auf.

SCHRITT 5

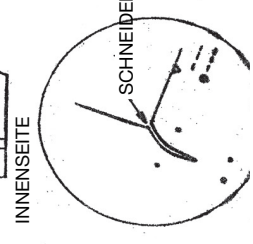
RÜCKENTEIL -- Abnäher -- Bringen Sie die mittleren • zusammen. Nähen Sie; verjüngen Sie sie an der Spitze. Bügeln Sie zur Mitte hin.



VORDERTEIL -- Machen Sie zwei Reihen Kräuselstiche im Abstand von 6 mm an der Schulterkante zwischen den mittleren •.



Steppen Sie den Abnäher. Bügeln Sie zur Mitte hin.

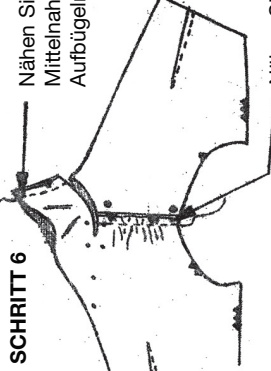


Beginnen Sie an der inneren Ecke der Schulter und schlitzen Sie zwischen zwei oberen kleinen •, sodass wie gezeigt. Hinweis: Dies ist sehr wichtig.

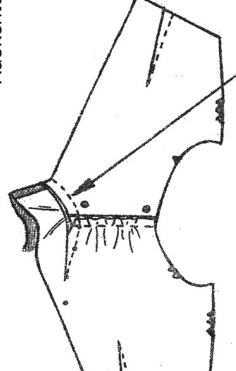
VERGRÖßERTE ANSICHT

SCHRITT 6

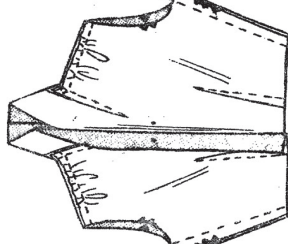
Nähen Sie die hintere Mittelnaht des Kragenteils. Aufbügeln.



Nähen Sie die Schulternaht. Verteilen Sie die Kräusel. Bügeln Sie die Naht zum Rückenteil hin.



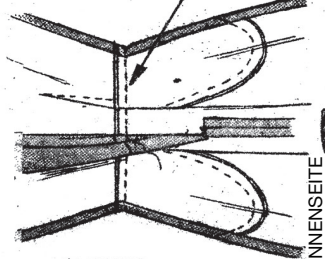
Halsnaht und Abnäher -- bringen Sie die kleinen • zusammen. Nähen Sie; verjüngen Sie sich an der Spitze, bügeln Sie Naht und den Abnäher nach oben.



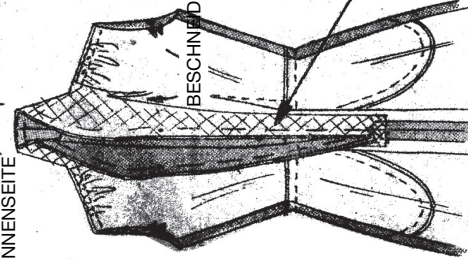
Unterarmnähte nähen. Aufbügeln.

SCHRITT 7

Heften Sie den Rock an das Oberteil, wobei die hintere Mitte und die Seiten übereinstimmen und die vorderen Kanten gerade sind. Das Kleid mit dem gekauften Gürtel und den Schulterpolstern an der richtigen Stelle befestigen.



Nähen Sie die Tailennaht. Bügeln Sie die Naht nach oben.



Einlage -- Schneiden Sie 6 mm von den inneren und unteren Kanten ab. Schneiden Sie Hals- und Schulterkanten an der Nahtlinie ab.

Nähen Sie die hintere Mittelnaht.

Nähen Sie die vordere Mittelnaht unterhalb des kleinen •. Schneiden Sie zum kleinen •. Beschneiden Sie die Naht. Aufbügeln.

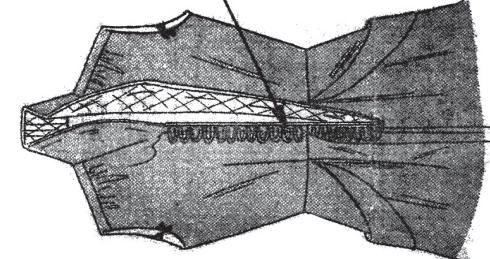
Heften Sie die Einlage auf die Innenseite des Vorderteils, wobei die Mitten übereinstimmen.

Stoffschlaufen zum Schließen -- Schneiden Sie Schrägstreifen von 2,5 cm Breite zu. Falten Sie in der Hälfte, rechts auf rechts. Nähen Sie.

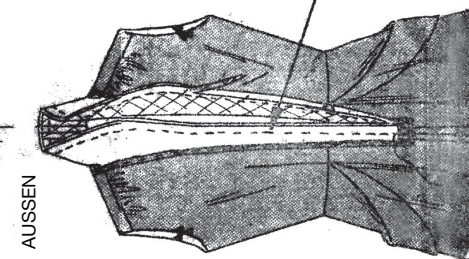
Wenden Sie die rechte Seite nach außen. (Es werden 20 Schlaufen benötigt).

SCHRITT 8

Heften Sie die Schlaufen an der rechten vorderen Kante zwischen den kleinen • wie gezeigt; gleichmäßig verteilen.



BESATZ -- Schneiden Sie die Ecke auf den kleinen • ein und nähen Sie die hintere Mittelnaht.



Nähen Sie die vordere Mittelnaht unterhalb des kleinen •. Schneiden Sie zum kleinen •. Aufbügeln.

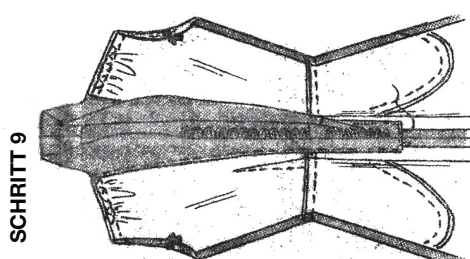
Schlagen Sie die Schulterkante an der Nahtlinie ein; schlagen Sie die Innen- und Unterkante 6 mm ein.

Nähen Sie an das Kleid, wobei die Mitten übereinstimmen. Schneiden Sie die Kurve ein.

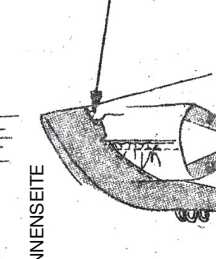
Beschneiden Sie die Naht; beschneiden Sie die Einlage dicht an der Naht.

SCHRITT 9

Wenden Sie den Besatz nach innen. Bügeln Sie. Nähen Sie die Innenkante der Einlage an den Besatz.

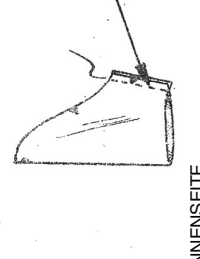


Schlagen Sie die freie Kante des Kragens ein. Säumen Sie über die Naht. Heften Sie an den Nähten.



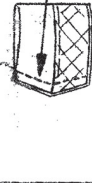
ÄRMEL

ÄRMEL -- Nähen Sie die Naht. Aufbügeln.

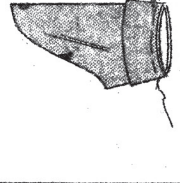


SCHRITT 10

MANSCHETTE -- Nähen Sie die Einlage auf die Innenseite mit einer langen unsichtbaren Naht an der Kerbe an.



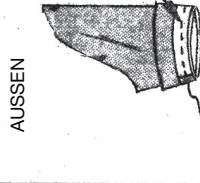
Nähen Sie die Naht. Aufbügeln.



Falten Sie in der Hälfte, wobei die Naht übereinstimmen. Bügeln Sie.



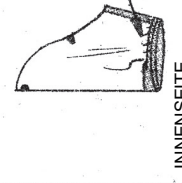
Heften Sie die Manschette an den Ärmel, wobei die Naht übereinstimmen.



Untere Kante -- Schneiden Sie ein 3,8 cm breites Schrägband zu. Nähen Sie an die Unterkante.



Verbinden Sie die Enden des Besatzes mit einer Naht. Beschneiden Sie die Naht.



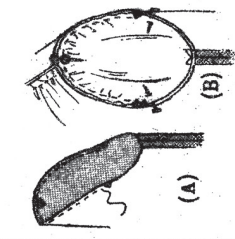
Wenden Sie den Besatz nach innen; rollen Sie die Manschetennaht 3 mm nach innen.



Schlagen Sie die freie Kante des Schrägbandes ein; machen Sie einen Blindsaum.

SCHRITT 11

NEUE "SCHNELLE UND EINFACHE" METHODE, UM DEN ÄRMEL IM ARMAUSSCHNITT ZU FIXIEREN, OHNE EINZULAUFEN

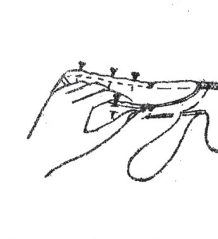


(A) Machen Sie eine Reihe Kräuselstiche NUR 3 mm vor der Kante des Ärmelkopfes. (B) Stecken Sie den Ärmel in den Armausschnitt; achten Sie darauf, dass die mittleren • und Kerben übereinstimmen. Ziehen Sie einen Faden so weit, dass er in den Armausschnitt passt.



INNENSEITE

Drehen Sie den Ärmel und den Armausschnitt von sich weg, wie gezeigt. (C) Legen Sie die Daumen oben auf den Armausschnitt und die Finger nach unten gebogen, um die Fülle in den Armausschnitt zu bringen, indem Sie entlang der Nahtlinie fühlen. (Durch Zusammendrücken von Fingern und Daumen wird die Nahtlinie geglättet). In Abständen von 1,3 cm feststecken.

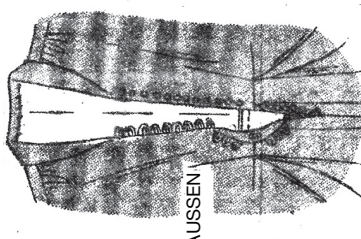


(D) Heften Sie den Ärmel im Armausschnitt, indem Sie den Ärmel wie gezeigt von sich weg halten.

Nähen Sie die Naht an der Ärmelseite. Fügen Sie eine weitere Reihe 6 mm von der Naht entfernt hinzu. Beschneiden Sie dicht an der zweiten Naht. Bügeln Sie. Hinweis: Es ist kein Einlaufen erforderlich.

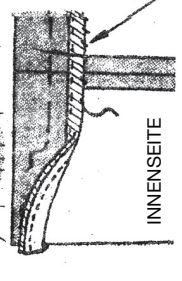
SCHRITT 12

Nähen Sie Knöpfe gegenüber der Schlaufen an.



Befestigen Sie an der Tailenlinie mit einem Haken und einer Öse.

Untere Kante -- An der Saumlinie wenden.

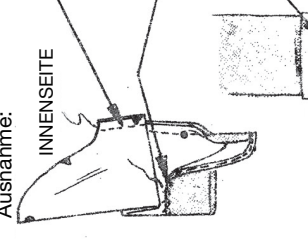


Nähen Sie das Nahtband an die Kante.

Heften: Fülle einhalten. Machen Sie einen Blindstichsaum.

MODELL B

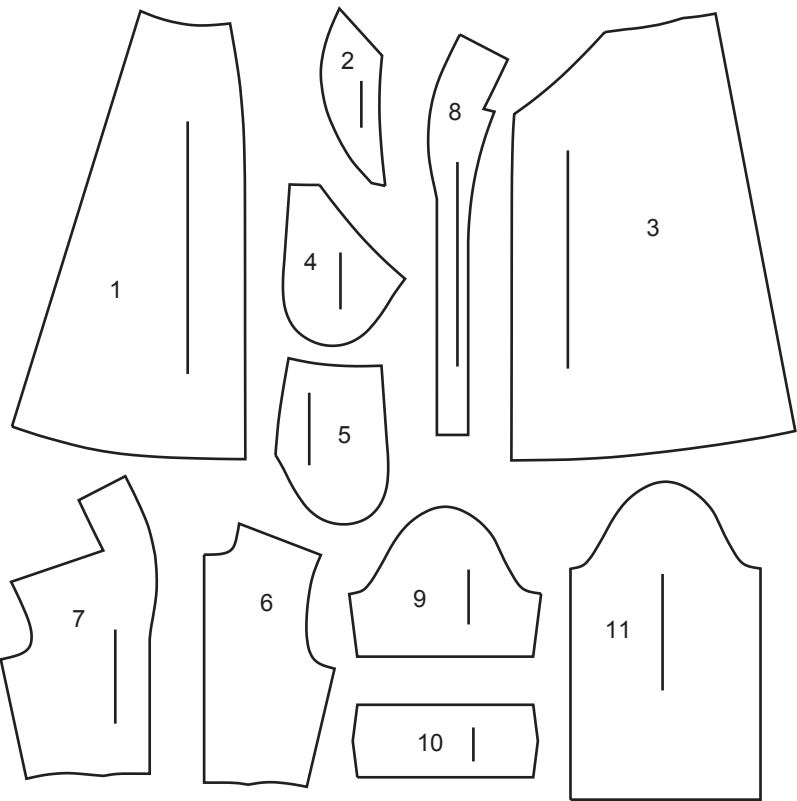
Für die Konstruktionsdetails siehe Modell A, mit dieser Ausnahme:



ÄRMEL -- Nähen Sie die Naht. Aufbügeln.

Untere Kante -- An der Saumlinie wenden. Schlagen Sie den Kantenstich ein. Machen Sie einen Blindstichsaum. Rollen Sie die untere Kante des Ärmels bei mittleren • nach außen, um einen Manscheteneffekt zu erzielen.

ZUSÄTZLICHE LAYOUTS FÜR DEN ZUSCHNITT



- 1 ROCKRÜCKENTEIL
2 Klappe
3 ROCKVORDERTEIL
4 TASCHENBESATZ
5 SEITE UND TASCHE
6 RÜCKENTEIL
7 VORDERTEIL
8 BESATZ
9 ÄRMEL- A
10 MANSCHETTE - A
11 ÄRMEL - B

KÖRPERGRÖSSEN

	MISSES										
Größe	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26	
Oberweite	80	83	87	92	97	102	107	112	117	122	
Taille	61	64	67	71	76	81	87	94	97	104	
Hüfte	85	88	92	97	102	107	112	117	122	127	
Rücken - Hals zu Taille											
	40	40.5	41.5	42	42.5	43	44	44.5	45	46	

STOFFSCHNITTEILE

Es zeigt Busenlinie, Taillenie, Hüfte und/oder Bizeps. Maße beziehen sich auf Umfang des fertigen Kleidungsstücks (Körpermaße + Bequemlichkeit des Kleidungsstücks + Bequemlichkeit des Designs). Passen Sie Schnittbogen wenn nötig an.

Die abgebildeten Linien sind SCHNITTLINIEN. Es SIND 1,5 cm NAHTZUGABEN IM SCHNITTMUSTER BERÜCKSICHTIG, sofern nicht anders angegeben. Sehen Sie die NÄHANGABEN für Nahtzugabe.

Der Packungsinhalt enthält Schnittteil(e) gemäß des Kleidungsstückes, der Stoffbreite und Größe. Die Zeichnungen zeigen die ungefähre Position im Schnittmuster; die Position kann je nach Schnittmustergröße variieren.

Der Packungsinhalt enthält Schnittteile für Stoffe „mit“ und „ohne Flor“. Für Stoffe mit Flor, Farbverläufe oder Muster mit Laufrichtung benutzen Sie das „WITH NAP“ (Strichrichtung) Schnittteil.

AUSSENSEITE DES SCHNITTBogens	INNENSEITE DES SCHNITTBogens	STOFFAUSSENSEITE	STOFFINNENSEITE
-------------------------------	------------------------------	------------------	-----------------

G = GRÖSSE
AG = ALLE GRÖSSEN
* = MIT UMBRUCH
** = OHNE UMBRUCH
SELVAGE(S) = WEBKANTE(N)
FOLD = STOFFBRUCH
SINGLE THICKNESS = EINLAGIG
DOUBLE THICKNESS = ZWEILAGIG
CROSSWISE FOLD = QUERLIEGENDER STOFFBRUCH

Setzen Sie den Stoff an, wie angezeigt. Wenn das Schnittteil zeigt...

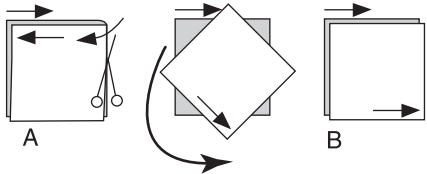
FADENLAUF — Setzen Sie den Fadenlauf parallel zur Webkante oder zum Stoffbruch. Auf den „WITH NAP“ Zeichnungen müssen die Pfeile in die gleiche Richtung zeigen. (Auf Pelzen müssen die Pfeile in die Richtung des Flors zeigen.)

EINLAGIG — Stoff mit rechter Seite nach oben legen. (Für Pelze legen Sie die Haarseite nach unten.)

ZWEILAGIG

MIT STOFFBRUCH — Schlagen Sie den Stoff rechts auf rechts um.

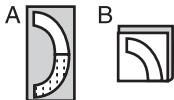
OHNE STOFFBRUCH — Schlagen Sie den Stoff quer rechts auf rechts um. Schlagen Sie den Stoffbruch von Webkante zur Webkante (A). Rechts auf rechts schlagen Sie die obere Lage ganz herum, so dass der Flor in die gleiche Richtung wie die untere Lage läuft.



STOFFBRUCH — Setzen Sie die angezeigte Kante genau am Stoffumbruch an. Schneiden Sie NICHT auf dieser Linie.

Wenn der Schnittbogen so aussieht..

Schneiden Sie alle anderen Teile zuerst und lassen Sie genügend Stoff übrig um dieses Teil auszuschneiden (A). Schlagen Sie den Stoff um und schneiden Sie das Teil auf Umbruch wie abgebildet (B).



Schneiden Sie das Teil nur einmal. Schneiden Sie die anderen Teile zuerst und lassen Sie genügend Stoff übrig um dieses Teil auszuschneiden. Schlagen Sie hierzu den Stoff auf und schneiden Sie nur eine Lage.

Schneiden Sie alle Stücke entlang der Schnittnlinie für die benötigte Größe aus. Auch die Kerben sind einzuschneiden.

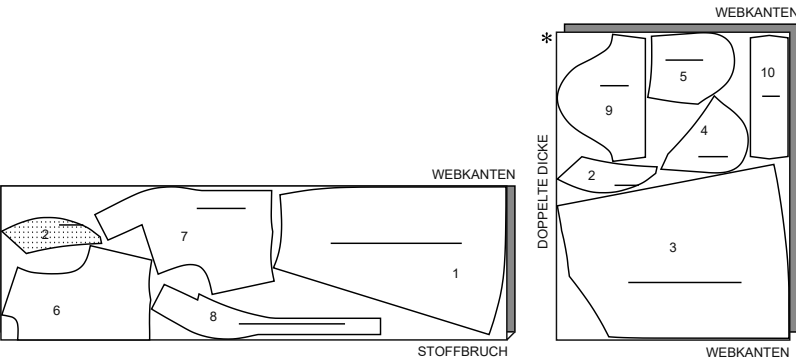
Übertragen Sie alle Markierungen und Bearbeitungslinien, bevor Sie Schnittbogen entfernen. (Pelzhaar, übertragen Sie Markierungen auf die Innenseite.)

HINWEIS: Gestrichelte Linie (a! b! c!) im Schnittmuster stehen für die entsprechenden Größen.

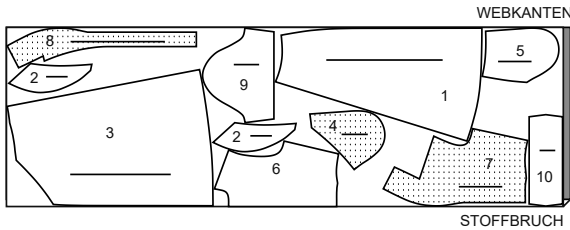
MODELL A KLEID

SCHNITT-TEILLE: 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

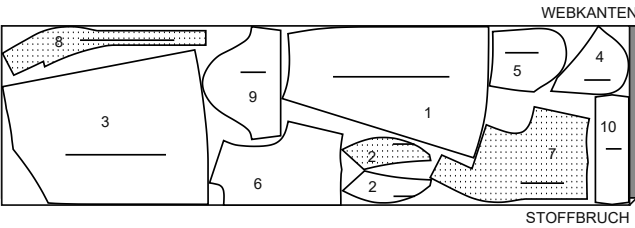
45" (115 cm) *
AG



60" (150 cm) *
G 8 10 12 14



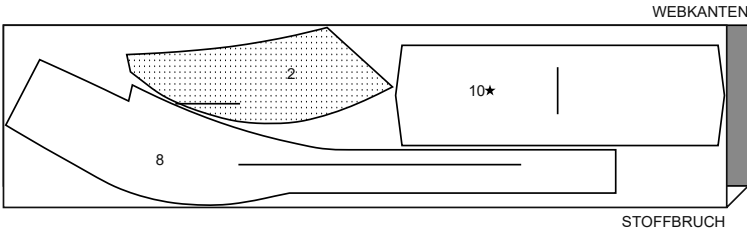
60" (150 cm) *
G 16 18 20 22 24 26



EINLAGE A

SCHNITT-TEILLE: 2 8 10

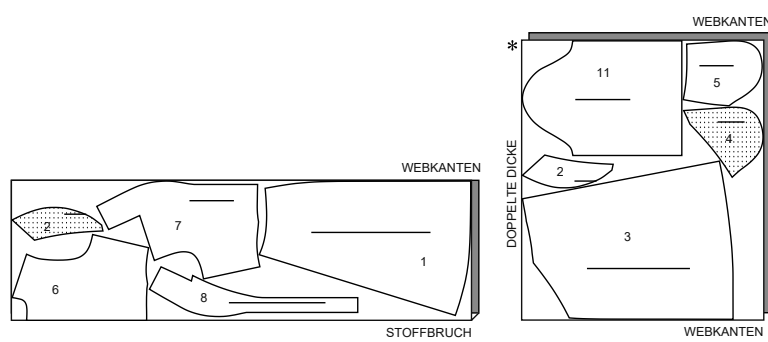
20" (51 cm)
AG



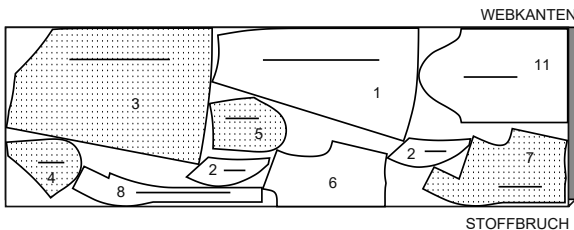
MODELL B KLEID

SCHNITT-TEILLE: 1 2 3 4 5 6 7 8 11

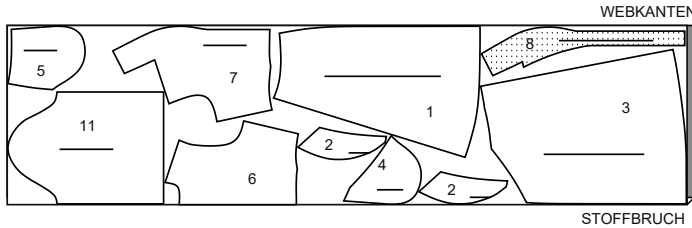
45" (115 cm) *
AG



60" (150 cm) *
G 8 10 12 14



60" (150 cm) *
G 16 18 20 22 24 26



EINLAGE B

SCHNITT-TEILLE: 2 8

20" (51 cm)
AG

